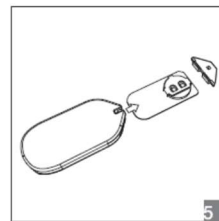
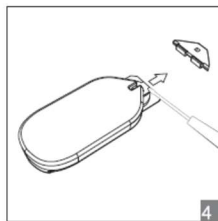
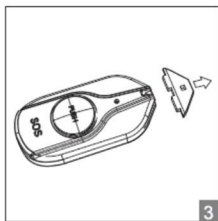
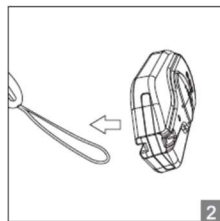


	FR	DE	NL	EN
①	Récepteur	DE	NL	Receiver
②	Emetteur	Empfangsgerät	Ontvanger	Transmitter
③	Bouton de réglage	Sender	Zender	Setting button
④	Choix sonnerie	Einstellknopf	Regelknop	Ringer selection
⑤	Réglage volume 4 Niveaux	Klingelton	Keuze beltoon	Volume control
⑥	Témoin lumineux	Lautstärke	Regeling volume	Indicator light
⑦	Passant pour cordon	Kontrolllampe	Lampje	Lanyard loop
⑧	Bouton SOS	Kabelschlaufe	Lus voor snoer	SOS button



ALARME D'ASSISTANCE SOS

FR



Avertissement : Veuillez lire ce manuel d'instructions attentivement avant d'utiliser l'instrument et le conserver pour une utilisation future.

A. CONSIGNES DE SECURITE

1. Cet appareil est destiné à un usage domestique uniquement. N'utilisez l'appareil que comme indiqué dans ce mode d'emploi.
2. Avant de brancher l'appareil, assurez-vous que la tension électrique de votre domicile corresponde à celle indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil.
3. Pour éviter tout choc électrique, n'immergez jamais le câble d'alimentation, la prise ou toute autre partie de l'appareil dans l'eau ou tout autre liquide.
4. Ne manipulez pas l'appareil ni la prise avec les mains mouillées.
5. N'utilisez pas l'appareil si la prise ou le câble d'alimentation est endommagé, en cas de mauvais fonctionnement, s'il est tombé dans l'eau ou si vous l'avez laissé tomber.
6. Ne tentez jamais de réparer l'appareil par vous-même. Faites-le toujours réparer par un centre de service après-vente ou un centre de réparation qualifié.
7. Utilisez toujours l'appareil sur une surface sèche.
8. N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur.
9. Gardez l'appareil à l'écart des sources de chaleurs comme les radiateurs, afin d'éviter la déformation des parties en plastique.
10. N'utilisez pas de produits nettoyants abrasifs pour nettoyer l'appareil.
11. Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de cet appareil. Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

B. UTILISATION

1) Insertion et/ou changement des piles

Pour changer la pile suivez les étapes ci-dessous : (voir schéma au début de la notice)

- Ouvrez le couvercle de la batterie situé à en haut de l'émetteur.
- Retirez le circuit imprimé à l'aide d'une petite pince plate
- Insérez 1 piles CR2032. Veuillez respecter la polarité des piles.

- Remplacez le circuit imprimé dans l'émetteur.
- Refermez le couvercle du compartiment à piles.

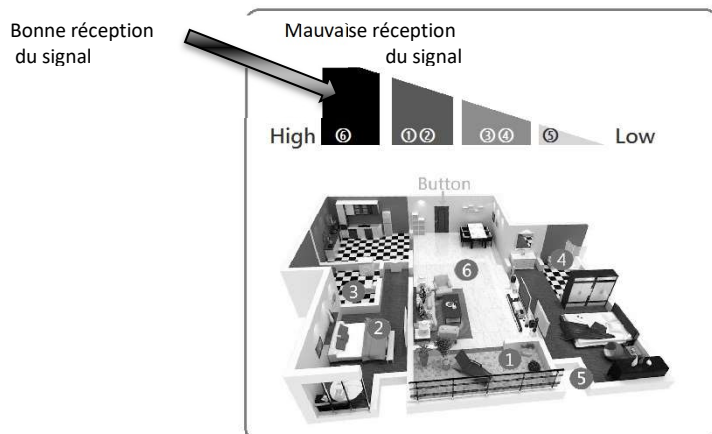
2) Installation du récepteur

Evitez de placer le récepteur trop près d'une surface métallique ou d'un cadre de porte en métal ou en PVC-u (PVC ordinaire sans plastifiant) car cela pourrait réduire la plage de fonctionnement.

Toujours tester le fonctionnement avant l'installation finale.

Brancher le récepteur sur une prise de courant suffisamment éloignée d'autres appareils électriques qui pourraient perturber la réception du signal.

Veillez à positionner le récepteur en fonction de l'exemple ci-dessous :



Grâce à sa portée de 100m, vous pouvez le confier à un de vos voisins par exemple.

3) Mise en marche

- Réglage du son : Utilisez le bouton de réglage du volume (5) pour ajuster le volume à votre convenance (3 niveaux + silencieux).
- Choix de la mélodie : Appuyer sur le bouton de choix de la sonnerie (4) pour choisir l'une des 32 mélodies disponibles puis appuyer sur le bouton de réglage (3) pour valider et appuyez sur le bouton (8) de l'émetteur sous 5 secondes pour confirmer le choix de la sonnerie.

L'appareil mémorise vos choix, chaque fois que vous débranchez puis rebranchez le récepteur, la mélodie et le volume restent les mêmes.

En cas d'urgence, maintenez enfoncé le bouton SOS pendant au moins 3 secondes pour déclencher l'alarme SOS.

4) Synchronisation émetteur/récepteur

Pour synchroniser l'émetteur et le récepteur, appuyer sur le bouton de réglage (3), l'appareil sonne 1 fois et appuyer sur le bouton de l'émetteur (8) sous 15 secondes. Le récepteur sonne 1 fois et clignote pour confirmer que l'appairage a bien été effectué.

Le retour au mode normal se fait automatiquement après quelques secondes.

Remarque : Le carillon dispose d'une mémoire interne où il enregistre les codes des boutons actuellement appairés en cas de panne de courant. Il n'est donc pas nécessaire de réappairer les boutons après une panne ou une coupure de courant.

C. PROBLEMES FREQUEMMENT RENCONTRES

Le récepteur ne sonne pas	Assurez-vous que le récepteur est correctement branché et qu'il est à portée de l'émetteur. Changez la pile de l'émetteur.
Pas de témoin lumineux	Assurez-vous que le récepteur est correctement branché et qu'il est à portée de l'émetteur. Changez la pile de l'émetteur.
Distance de transmission réduite	Des structures métalliques ou un cadre de porte peuvent gêner le signal. Déplacez l'émetteur ou le récepteur. Vérifiez que d'autres appareils électriques pouvant gêner la réception du signal ne sont pas à proximité du récepteur. Déplacez le récepteur.

D. CONSEIL D'ENTRETIEN

Nettoyez le produit uniquement avec un chiffon sec ou légèrement humide et non pelucheux.
N'utilisez pas de produits nettoyants abrasifs pour nettoyer l'appareil.

E. CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

- Matière : ABS
- Récepteur : 110-220V <2.0mA
- Emetteur : 1 x CR2032 3V <10mw
- Fréquence 433.92 MHz
- Puissance sonore : 25dB to 110dB
- Portée de 100 mètres en champ libre
- Température tolérée : -20°C ~ 70°C



Mise au rebut de l'appareil :

La directive Européenne 2012/19/EU sur les déchets des Equipements électriques et Electroniques (DEEE), exige que les appareils ménagers usagés ne soient pas jetés dans le flux normal des déchets municipaux. Les appareils usagés doivent être collectés séparément afin d'optimiser le taux de récupération et le recyclage des matériaux qui les composent et réduire l'impact sur la santé humaine et l'environnement.

Précisions et précautions sur l'utilisation des piles :

- Jeter une pile usagée dans la nature ou les ordures ménagères pollue et empêche la récupération de matériaux valorisables. Il est donc important de limiter sa consommation de piles et de respecter les consignes suivantes :
 - De privilégier les piles alcalines (qui durent plus longtemps que les piles salines) et lorsque c'est possible les piles rechargeables.
 - De déposer les piles et accumulateurs usagés dans les conteneurs spécifiques présents chez les commerçants. Ainsi, les métaux seront valorisés et ne pollueront pas l'environnement car ils contiennent des métaux lourds, dangereux pour la santé et l'environnement (principalement du nickel et du cadmium).
- Les piles doivent être mises en place en respectant la polarité indiquée sur l'appareil et sur la pile. Un positionnement incorrect peut soit endommager l'appareil, soit causer des fuites au niveau des piles, soit à l'extrême un incendie ou l'explosion de la pile.
- Pour assurer un bon fonctionnement, les piles doivent être en bon état. En cas d'anomalie dans le fonctionnement de l'appareil, mettre des piles neuves.
- N'essayez jamais de recharger des piles non rechargeables. Elles pourraient couler, s'échauffer, provoquer un incendie ou exploser.
- Remplacez l'ensemble des piles en même temps. Ne jamais mélanger des piles salines avec des piles alcalines ou rechargeables.
- Les piles usagées doivent être enlevées de l'appareil. De même, retirez les piles de l'appareil si vous ne l'utilisez pas pendant une longue durée, sinon les piles risquent de couler et de causer des dommages.
- Ne jamais essayer de court-circuiter les bornes d'une pile.
- Ne jamais jeter les piles au feu, elles risqueraient d'exploser.
- La recharge des accumulateurs est à réaliser par un adulte.
- Sortir les accumulateurs de l'appareil avant de les recharger.
- Nous conseillons à l'adulte de surveiller l'enfant lorsqu'il change les piles afin que ces consignes soient respectées ou bien effectuer lui-même le remplacement des piles.
- Si une pile est avalée, consulter immédiatement son médecin ou le centre antipoison le plus proche. N'oubliez pas d'emporter l'appareil avec vous.
- Pour un fonctionnement optimal, nous recommandons d'utiliser uniquement des piles haute performance de qualité et récente.

Déclaration de conformité 

- Captelec déclare que ce produit ref S 0600 est conforme aux directives 2014/53/UE, 2011/65/UE et 2014/35/UE.
- Le texte intégral de la déclaration de conformité UE est joint sur la page suivante.

- Cette déclaration est rendue caduque si des modifications auxquelles nous n'avons pas consenti sont apportées au produit.

À Croix, 02-2022
CAPTELEC

SOS SCHUTZALARM

DE



Hinweis: Die Gebrauchsanweisung vor dem Gebrauch des Geräts aufmerksam lesen und für spätere Einsicht aufbewahren.

A. SICHERHEITSHINWEISE

1. Dieses Gerät ist nur zum Hausgebrauch bestimmt. Das Gerät nur gemäß den Angaben dieser Gebrauchsanweisung benutzen.
2. Um einen elektrischen Schlag zu vermeiden, weder das Netzkabel noch den Stecker oder einen anderen Teil des Geräts in Wasser oder Flüssigkeiten tauchen.
3. Um einen elektrischen Schlag zu vermeiden, noch das Netzkabel oder den Stecker oder einem anderen Teil der Vorrichtung in Wasser oder Flüssigkeiten tauchen.
4. Weder das Gerät noch den Stecker mit feuchten Händen handhaben.
5. Wenn der Stecker oder das Netzkabel beschädigt sind, wenn das Gerät schlecht funktioniert, wenn es in Wasser getaucht wurde oder abgestürzt ist, das Gerät nicht benutzen.
6. Nicht versuchen, das Gerät selbst zu reparieren. Es muss von einer Kundendienststelle oder einer qualifizierten Reparaturstelle repariert werden.
7. Das Gerät immer auf einer trockenen Fläche benutzen.
8. Das Gerät nicht im Freien benutzen.
9. Das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen aufstellen bzw. benutzen, z. B. Heizkörper, um Verformungen der Kunststoffteile zu vermeiden.
10. Keine Scheuermittel zur Reinigung des Geräts verwenden.
11. Dieses Gerät darf nicht von Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder unerfahrenen oder unkundigen Personen verwendet werden, es sei denn, sie werden von Personen, die für ihre Sicherheit verantwortlich sind, überwacht oder haben von ihnen Anweisungen zur Verwendung dieses Geräts erhalten. Kinder sollten nicht ohne Aufsicht bleiben, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

B. BENUTZUNG

1) Einlegen und/oder Austausch der Batterien

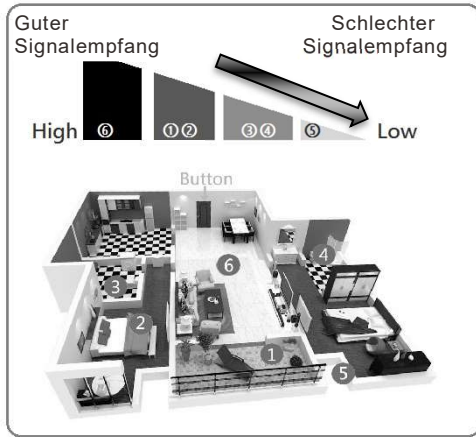
Zum Austausch der Batterie wie folgt vorgehen: (siehe Schema am Anfang der Anleitung)

- Den Deckel des Batteriefachs oben am Sender öffnen.
- Die Leiterplatte mithilfe einer kleinen Flachzange abnehmen.
- 1 CR2032 Batterie einlegen. Die Polarität beachten.
- Die Leiterplatte einsetzen.
- Den Deckel des Batteriefachs schließen.

2) Inbetriebnahme

Das Empfangsgerät an einer Steckdose anschließen, die von anderen Elektrogeräten weit entfernt ist, welche den Signalempfang stören könnten.

Das Empfangsgerät wie auf folgendem Beispiel positionieren:



Dank der Reichweite von 100 m können Sie das Gerät z. B. einem Nachbar anvertrauen.

3) Inbetriebnahme

- Klangeinstellung: Mit der Taste (5) die gewünschte Lautstärke einstellen (3 Stufen + geräuschlos).
- Melodiewahl: Mit der Taste (4) eine der 32 zur Verfügung stehenden Melodien wählen, dann den Einstellknopf (3) drücken, um zu validieren und durch Druck der Taste (8) innerhalb von 5 Sekunden die Wahl bestätigen.

Das Gerät merkt sich Ihre Auswahl. Jedes Mal, wenn Sie den Receiver aus- und wieder einschalten, bleiben Melodie und Lautstärke gleich.

Halten Sie im Notfall die SOS-Taste mindestens 3 Sekunden lang gedrückt, um den SOS-Alarm auszulösen.

4) Synchronisierung Sender/Empfänger

Den Einstellknopf (3) drücken, das Gerät läutet 1 Mal, die Sendetaste (8) innerhalb von 15 Sekunden drücken. Der Sender läutet 1 Mal und blinkt, um die Paarung zu bestätigen.

Nach einigen Sekunden kehrt das Gerät automatisch in den normalen Modus zurück.

Hinweis: Das Gerät besitzt einen internen Speicher, in welchem die Codes der aktuell gepaarten Tasten für den Fall von Stromausfall gespeichert sind. Nach einer Strompanne ist es nicht notwendig, die Tasten neu zu paaren.

C. HÄUFIG AUFTRETENDE PROBLEME

Der Empfänger läutet nicht	Sichern, dass der Empfänger richtig angeschlossen ist und sich in der Reichweite des Senders befindet. Die Batterie des Senders austauschen.
Kontrolllampe funktioniert nicht	Sichern, dass der Empfänger richtig angeschlossen ist und sich in der Reichweite des Senders befindet. Die Batterie des Senders austauschen.
Reduzierte Übertragungreichweite	Metalstrukturen oder ein Türrahmen können das Signal behindern. Den Sender bzw. Empfänger verlagern. Kontrollieren, dass keine anderen Elektrogeräte in der Nähe des Empfängers den Signalempfang stören. Den Empfänger verlagern.

D. REINIGUNG UND PFLEGE

Reinigen sie das Gerät nur mit einem trockenen oder leicht angefeuchteten Tuch, das keine Fusseln abgibt. Benutzen Sie zur Reinigung des Geräts keine abrasiven Reinigungsmittel!

E. TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN

- Material: ABS
- Empfänger : 110-220V <2.0mA
- Sender: 1 x CR2032 3V <10mw
- Frequenz: 433.92 MHz
- Schallleistung: 25dB bis 110dB
- 100 m in freier Umgebung
- Tolerierte Temperatur: -20°C ~ 70°C



Entsorgung des Geräts

Die europäische Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte bestimmt, dass diese nicht im Hausmüll entsorgt werden dürfen. Die gebrauchten Geräte müssen über eine separate Sammlung entsorgt werden, um den Wiedergebrauch der verschiedenen Komponenten zu erhöhen, und die Gesundheit und die Umwelt zu schützen.

ENTSORGUNG DER BATTERIEN UND SICHERHEITSHINWEISE

- Entsorgung: Die Batterien bitte in den Batteriecontainer werfen, oder im Fachhandel abgeben.
- Nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgen.
- Begrenzen Sie den Verbrauch von Batterien, da die Entsorgung die Umwelt belastet.
- Ziehen Sie alkaline Batterien vor.
- Entsorgen Sie gebrauchte Batterien im Fachhandel und den entsprechenden Sammelbehältern.
- Die Batterien müssen richtig eingelegt werden. Bitte die Polarität (Plus Minus) beachten. Falsch eingelegte Batterien können das Gerät beschädigen, sie können auslaufen und im Extremfall kann es zu Brand und Explosion führen.
- Für einen normalen Gebrauch müssen die Batterien in einem guten Zustand sein.
- Bei Fehlfunktionen neue Batterien einlegen.
- Versuchen Sie nie nichtaufladbare Batterien zu laden. Diese können auslaufen, sich erhitzen, zu Brand oder Explosion führen.
- Tauschen Sie immer alle Batterien gleichzeitig aus. Benutzen Sie immer die gleichen Batterien (Aufladbare, Alkaline und Saline – Batterien)
- Gebrauchte Batterien aus dem Gerät nehmen.
- Wir empfehlen Ihnen, bei Nichtgebrauch des Gerätes die Batterien herauszunehmen, da diese auslaufen können und somit Ihr Gerät beschädigen.
- Versuchen Sie nicht die Batterien kurzzuschliessen.
- Nicht ins Feuer werfen, Explosionsgefahr.
- Das Aufladen der Akkus darf nur von Erwachsenen durchgeführt werden.
- Vor dem Laden die Akkus aus dem Gerät nehmen.
- Wir empfehlen, dass Kinder, nur unter Aufsicht eines Erwachsenen, die Batterien austauschen, damit die Sicherheitsvorschriften beachtet werden, der dass Erwachsene die Batterien selbst austauschen.
- Falls eine Batterie verschluckt wurde sofort ärztliche Hilfe suchen und eine Spezialklinik für Vergiftungen aufsuchen. Vergessen Sie nicht das Gerät mitzunehmen.

Konformitätserklärung

- Captelec erklärt, dass das Produkt **S 0600** den Richtlinien 2014/53/UE, 2011/65/UE und 2014/35/UE entspricht.
- Der vollständige Text der EU-Erklärung findet sich auf der folgenden Seite.
- Diese Erklärung wird unwirksam, wenn an dem Gerät von uns nicht genehmigte Änderungen vorgenommen wurden.

Croix, 02-2022
CAPTELEC

HULPALARM SOS

NL



Waarschuwing: Lees deze handleiding aandachtig vooraleer het instrument te gebruiken en bewaar voor latere raadplegingen.

A. VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

1. Dit apparaat is uitsluitend bestemd voor een huishoudelijk gebruik. Gebruik het apparaat alleen op de manier aangegeven in deze gebruiksaanwijzingen.
2. Vooraleer het apparaat aan te sluiten, zorg ervoor dat de elektrische spanning van uw woning overeenkomt met die aangegeven op het kenplaatje van het apparaat.

3. Om elektrische schokken te voorkomen, mogen de voedingskabel, de stekker of een ander deel van de inrichting nooit ondergedompeld worden in water of een andere vloeistof.
4. Raak de stekker of het apparaat niet aan wanneer u natte handen hebt.
5. Gebruik het apparaat niet als de stekker of de voedingskabel beschadigd zijn, bij een storing of indien het apparaat in het water terecht gekomen of gevallen is.
6. Probeer het apparaat nooit zelf te repareren maar breng het naar een servicecentrum of een gekwalificeerd reparateur.
7. Gebruik het apparaat altijd op een droog oppervlak.
8. Gebruik het apparaat niet buiten.
9. Hou het apparaat uit de buurt van warmtebronnen zoals radiators, om te voorkomen dat de delen in plastic gaan vervormen.
10. Gebruik geen schurende reinigingsproducten om het apparaat schoon te maken.
11. Het apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (met inbegrip van kinderen) met verlaagde fysieke, sensorische of mentale vermogens, of met gebrek aan ervaring en kennis, tenzij zij leiding of instructies hebben ontvangen betreffende het gebruik van het apparaat door middel van een persoon die voor hun veiligheid verantwoordelijk is. Kinderen moeten worden gecontroleerd om te garanderen dat zij niet met het apparaat spelen.

B. GEBRUIK

1) Plaatsen en/of vervangen van de batterijen

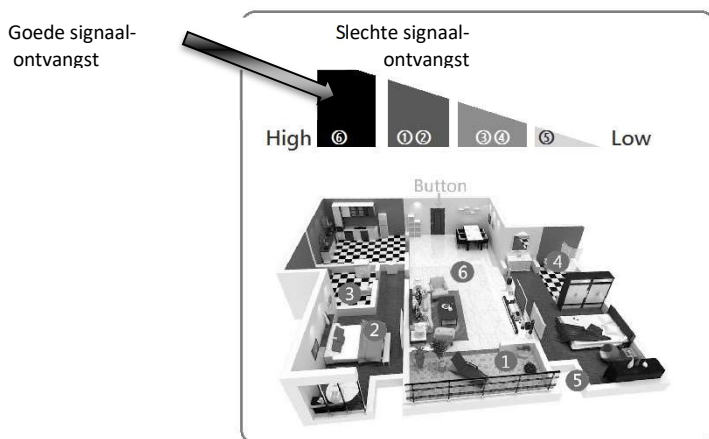
Om de batterij te vervangen, volg de onderstaande stappen: (zie schema aan het begin van de handleiding)

- Open het deksel van het batterijvak bovenaan de zender.
- Verwijder het printcircuit met behulp van een klein plat tangetje.
- Plaats 1 batterij CR2032. Respecteer de polariteit van de batterij.
- Plaats het printcircuit weer in de zender.
- Sluit het deksel van het batterijvak.

2) Inschakelen

Sluit de ontvanger aan op een stopcontact dat voldoende ver verwijderd is van andere elektrische apparaten die de signaalontvangst kunnen storen.

Plaats de ontvanger zoals in het voorbeeld hieronder:



Dankzij het bereik van 100 m, kunt u hem bijvoorbeeld aan een buur toevertrouwen.

3) Inschakeling

- Regeling van het geluid: Gebruik de knop om het volume te regelen (5) naar wens (3 niveaus + stil).
- Keuze van de melodie: Druk op de knop om de melodie te selecteren (4) uit één van de 32 beschikbare melodieën. Druk op de regelknop (3) om te bevestigen en druk binnen de 5 seconden op de knop (8) om de keuze van de melodie te bevestigen.

Het apparaat onthoudt uw keuzes, dus elke keer dat u de ontvanger loskoppelt en weer aansluit, blijven de melodie en het volume hetzelfde.

In geval van nood houdt u de SOS-toets ten minste 3 seconden ingedrukt om het SOS-alarm te activeren.

4) Synchronisatie zender/ontvanger

Om de zender en ontvanger te synchroniseren, druk op de regelknop ③, het apparaat weerklinkt 1 keer en druk op de knop van de zender ⑧ binnen de 15 seconden. De ontvanger weerklinkt 1 keer en knippert om te bevestigen dat de peering correct plaatsgevonden heeft.

De terugkeer naar de normale modaliteit vindt automatisch plaats na enkele seconden.

Opmerking: De carillon heeft een intern geheugen waarin de codes van de huidig gesynchroniseerde knoppen bewaard worden in geval van een stroomuitval. Het is dus niet nodig om de knoppen opnieuw te synchroniseren na een panne of stroomuitval.

C. VAAK VOORKOMENDE PROBLEMEN

De ontvanger weerklinkt niet	Controleer of de ontvanger correct aangesloten is en binnen het bereik van de zender is. Verander de batterij van de zender.
Geen controlelampje	Controleer of de ontvanger correct aangesloten is en binnen het bereik van de zender is. Verander de batterij van de zender.
Beperkte transmissieafstand	Metalen structuren of een deurlijst kunnen het signaal hinderen. Verplaats de zender of ontvanger. Controleer de aanwezigheid in de buurt van de ontvanger van andere elektrische apparaten die het ontvangst van het signaal kunnen hinderen. Verplaats de ontvanger.

D. ONDERHOUDSTIPS

Reinig het product uitsluitend met een droog of lichtjes vochtig en niet-pluizend doekje.

Gebruik geen schurende reinigingsmiddelen om het toestel te reinigen.

E. TECHNISCHE KENMERKEN

- Materiaal: ABS
- Ontvanger: 110-220V <2.0mA
- Zender: 1 x CR2032 3V <10mw
- Frequentie 433.92 MHz
- Geluidsvermogen: 25dB tot 110dB
- Bereik van 100 meter in vrij veld
- Getolereerde temperatuur: -20°C ~ 70°C



Verwijdering van het apparaat

Europese richtlijn 2012/19/EU inzake Afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (WEEE), vereist dat oude huishoudelijke elektrische apparaten niet worden geworpen in de normale stroom van huishoudelijk afval. Oude apparaten moeten apart worden ingezameld met het oog op de terugwinning en recycling van gebruikte materialen te optimaliseren en de impact op de menselijke gezondheid en het milieu.

Details en voorzorgsmaatregelen bij het gebruik van batterijen.

- Het weggooien van batterijen in de natuur of bij het huishoudelijk afval vervuult en weerhoudt het recycleren van kostbaar materiaal. Het is dus belangrijk om het gebruik van batterijen te beperken en de volgende instructies te volgen :
 - Gebruik bij voorkeur alkalische batterijen (deze zijn langer bruikbaar dan salines-batterijen, en indien mogelijk, heroplaadbare batterijen.
 - Breng afgedankte batterijen en accu's naar de speciale punten bij de winkeliers. Zodoende wordt het materiaal gevaloriseerd en zullen zo het milieu niet vervuilen.
- De batterijen dienen goed geplaatst te worden in het apparaat, let goed op de polen.
- Het verkeerd plaatsen van de batterijen kan breuk veroorzaken aan het elektrisch apparaat, of lekkage veroorzaken, wat in de extreemste gevallen brand kan veroorzaken of een explosie van de batterij.
- Om een goed functioneren te garanderen, zorg ervoor dat de batterijen in goed staat zijn. In geval van afwijking, plaats nieuwe batterijen.
- Probeer nooit batterijen op te laden indien ze niet heroplaadbaar zijn. Zij kunnen smelten, opwarmen en brand of een explosie veroorzaken.

- *Verwissel de batterijen tegelijkertijd. Meg nooit saline-batterijen met alkalische of met heroplaadbare batterijen.*
- *Gebruikte batterijen dienen uit het apparaat gehaald te worden.*
- *Haal de batterijen uit het apparaat indien dit voor een lange tijd niet gebruikt zal worden, de batterijen riskeren namelijk warm te worden, kunnen smelten en breuk veroorzaken.*
- *Probeer nooit om kortsluiting te maken met een batterij.*
- *Gooi batterijen nooit op het vuur, ze riskeren te exploderen.*
- *Het opladen van accu's dient gedaan te worden door volwassenen.*
- *Er wordt aangeraden een kind die de batterijen verwisseld te controleren dat de instructies juist worden opgevolgd, of het verwisselen van de batterijen zelf te doen.*
- *Als een batterij ingeslikt wordt, raadpleeg direct een dokter of een vergiftigingen informatie centrum*
- *Vergeet niet het apparaat mee te nemen.*

Conformiteitsverklaring

- Captelec verklaart dat het product ref. **S 0600** voldoet aan de richtlijnen 2014/53/EU, 2011/65/EU en 2014/35/EU.
- De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is opgenomen op de volgende pagina.
- Deze verklaring vervalt als niet-toegestane wijzigingen worden aangebracht aan het product.

À Croix, 02-2022
CAPTELEC

SOS DOORBELL

EN



Warning: Please read this instruction manual carefully before using the instrument and keep it for future use.

A. SAFETY INSTRUCTIONS

1. The device is intended exclusively for private and not for commercial use. Only use this device as describe in this instruction manual.
2. Before to use, make sure that the supply voltage corresponds with the voltage marked on the rating label.
3. Do not place any part of this appliance in water or any other liquid.
4. Do not handle the unit or plug with wet hands.
5. If the cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid an electric shock.
6. Never try to repair it by yourself. It must be repaired by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid an electric shock.
7. Always place your device on a dry surface.
8. Do not use outdoors.
9. Keep it away from heat sources such as radiators, to avoid deformation of plastic parts.
10. Do not use coarse or abrasive sponges/cloths or steel wool to clean the appliance.
11. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capacities, or by persons lacking in experience or knowledge, unless they are supervised or instructed on the use of this apparatus by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure they do not play with this appliance.

B. HOW TO USE IT

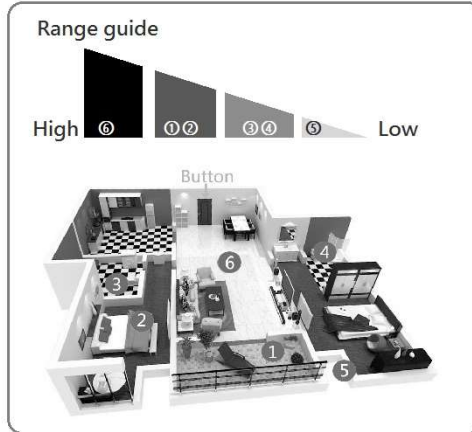
1) Insert or replace batteries

To change the battery, follow the steps below: (see diagram at the beginning of the manual)

- Open the battery cover on the top of the transmitter.
- Remove the circuit board with a small pair of pliers.
- Insert 1 CR2032 battery. Please observe the polarity of the batteries.
- Replace the circuit board in the transmitter.
- Close the battery cover.

2) Installation of the receiver

Plug the receiver into the outlet. The receiver will perform better if keeping it away from electric equipment. Try adjusting the location of the receiver according to the “Range Guide”.



Thanks to its range of 100m, you can entrust it to one of your neighbors for example.

3) Operation

- Sound adjustment : Use the volume control button (⑤) to adjust the volume to your convenience (3 levels + silent).
- Melody choice: Press the ringtone choice button (④) to choose one of the 32 available melodies then press the setting button (③) to validate and press the button (⑧) on the transmitter within 5 seconds to confirm the choice of the ringtone. The device with memory function, every time you unplug and then plug the receiver back in, the melody and volume keep the same.

In an emergency, press and hold the SOS button for at least 3 seconds to activate the SOS alarm.

4) Transmitter/receiver synchronization

To synchronize the transmitter and receiver, press the set button (③), the device will ring 1 time and press the transmitter button (⑧) within 15 seconds. The receiver will ring 1 time and flash to confirm that the pairing has been completed. It will automatically return to normal mode after a few seconds.

Note: The chime has an internal memory where it stores the codes of the currently paired buttons in case of power failure. Therefore, it is not necessary to re-pair the buttons after a power failure or blackout.

C. TROUBLE SHOOTING

Receiver does not ring	Make sure the receiver is properly plugged in and within range of the transmitter. Change the transmitter battery.
No indicator light	Make sure the receiver is properly plugged in and within range of the transmitter. Change the transmitter battery.
Reduced transmission distance	Metal structures or a door frame may interfere with the signal. Move the transmitter or receiver. Make sure other electrical devices that may interfere with signal reception are not near the receiver. Move the receiver.

D. CARE AND MAINTENANCE

Clean the product only with a dry or slightly damp, lint-free cloth. Do not use abrasive cleaners to clean the unit.

E. FEATURES

- Material: ABS
- Receiver: 110-220V <2.0mA
- Transmitter: 1 x CR2032 3V <10mw
- Frequency 433.92 MHz
- Sound power : 25dB to 110dB

- Range of 100 meters in free field
- Temperature tolerance : -20°C ~ 70°C



The European directive 2012/19/EU about electronic and electric waste, requires that you can't throw away defective domestic appliance with common waste. Used device has to be collect separately to optimize the recuperation rate and the recycling of the materials to reduce the impact on the health and the environment.

Precision and precautions about the battery use

- Throwing away a used battery in the environment or with household waste pollutes and avoids the recuperation of reusable materials.
- It is important to limit the battery consumption and to respect the following rules:
 - Favor alkaline battery (last longer than saline battery) and when it's possible use rechargeable battery.
 - Leave used batteries and accumulators in adapted containers that you can find in some retailers. In that way, metals don't pollute the environment and the health.
- Battery has to be inserted by respecting the polarity show on the apparel and the battery. An incorrect positioning can damage the apparel, cause leaking and even provoke fire and the explosion of the battery.
- To assure a good functioning, battery has to be in a good condition. If there is a problem, put new battery.
- Never try to recharge battery not made for this. It could leak, warm up, cause fire or explode.
- Replace all the battery at the same time. Never mix up alkaline battery with saline battery.
- Used battery has to be removed.
- Also, remove the battery if you're not using the apparel for a long time.
- Never try to short-circuit the terminal of a battery.
- Never throw away the battery in fire because they can explode.
- Take out the accumulator from the apparel before reload it.
- We recommend that an adult watch if a child change the battery to respect those rules.
- If you swallow a battery, go immediately to your doctor or the hospital.
- For the best ongoing performance, we recommend using only fresh, high-quality, alkaline batteries.

Declaration of Conformity



Captelec declares that this product S 0600 conforms to the guidelines 2014/53 / EU, 2011/65 / EU and 2014/35 / EU
The full text of the EU declaration of conformity is attached at the end of the package leaflet.
This declaration is invalid if changes have been made to the product for which we have not agreed.

In Croix, 02-2022
CAPTELEC



Importé par / Importiert von / Geïmporteerd door / Imported by :
CAPTELEC, 59170 Croix - FRANCE



Carton et emballage papier à
trier / Kartons und
papierverpackung recyceln /
Verpakkingsmateriaal in karton
en papier te sorteren / Recycle
carton and paper packaging

MAKETOP ELECTRONIC LIMITED

RM 603, 6/F, HANG PONT COMM BLDG, 31 TONKIN ST, CHEUNG SHA WAN, KOWLOON, HONGKONG

EU Verification of Conformity

Manufacturer: Make Top Electronic Limited

Authorized Representative: Not applicable
(established within the EU)

Details of electrical equipment

Model Number(s): H600

Description: Wireless Doorbell

Directives this equipment

Complies with: RADIO EQUIPMENT DIRECTIVE 2014/53/EU
EN 301 489-1 V2.2.3
EN 301 489-3 V2.1.1
EN 300 220-1 V3.1.1
EN 300 220-2 V3.2.1
EN 62479: 2010
EN 62368-1: 2014+ A11: 2017
THE ROHS DIRECTIVE 2011/65/EU & 2015/863/EU

Technical Construction File No.: Not applicable

Year in which CE mark was affixed: 2020

Authorized Signatory: *Benice*

Manufacture	Authorized Representative (Established within the EU)	Dated of Issue 2022/2/11
-------------	--	-----------------------------

Name:	<u>Benice Zhu</u>	<u>Not applicable</u>	Place of Issue
Position:	<i>Sales manager</i>		<i>China</i>